1: Herskovits E-4, 5 (1934) 1937 SV3 Haiti SV3

[History of Haiti in 17th-18th centuries—The Haitian white population]

Petit-Goave on 25 June 1743, complains that it is unbelievable "what indifference the people of these districts have toward spiritual matters." [86] So little attention was paid to the rites of the Church that when the baptism of an infant was to be performed, it often proved difficult to find a godfather who had taken the sacrament, and many children were therefore never baptized. As might be expected, the churches were in a bad state, often having no more than earthen walls and floors, roofed with thatch, and being used as threshing-floors as well as places of worship. The description which Père Labat has given us of a church at Cap Français,[87] and of the manner in which the communicants conducted themselves during such services as were held, shows the decadence of the one religion that had any place among the white inhabitants. The clergy, too, reflected this same decadence. For though the early libertines who posed as priests were later replaced by members of such orders as the Jacobins, the Jesuits, and the Capucins, even this did not end the scandals that, from the first days of the establishment of the Catholic Church on the island, marked its ministrations.

What impression must the Negroes have obtained from their opportunities to observe the life of their masters? What patterns of behavior, what moral codes, what concepts of the way in which the Europeans regulated their own lives and, as officials, regulated the lives of others, must have been stamped on the minds of these Africans? That the present emphasis on the importance of wealth, or that a love of and demand for display, should characterize Haitian life of the cities today is not strange. Nor is it difficult to comprehend how certain other aspects of Haitian life that have so been underscored in the last half-century by those who have written of the Haitians should have developed from this initial stimulus — not to the extent to which this emphasis would lead one to believe, to be sure, but enough to give a basis for the exaggerations which have been published.[88]

1: Herskovits E-4, 5 (1934) 1937 SV3 Haiti SV3
Mirebalais

846 or to get her feet wet. When possible, however, she waits for from fifteen to twenty days before doing this kind of work, and, in any event, she will not bathe in cold water until more than a month has passed. A week or two after giving birth she may resume her selling in the market, and two months after her child is born she will take up work in her garden.[3]

852 [851] During this period of the mother's recovery the child is ritually introduced to his world and to the spirits which govern it. Three or four days after the cord drops, the midwife, water and a candle in hand, presents the child to the sun and the four corners of the earth, speaking an invocation which none but women of this profession may know or hear spoken. The child is then carried into the courtyard before the house, though he may not be taken elsewhere for as many as three weeks. When he is taken across the threshold for the first time, he is cradled in the left arm of the one who carries him; in the left hand water is held, while the right hand holds a lighted candle. Water is thrown in three directions, outward from the door and to each side of it, as the child is taken about the outside of the house. This rite is repeated by everyone present at the time, but water is "thrown" only once.

854 789 Though it is said by some that a child is not given a charm immediately after birth unless it is ill, it is nevertheless customary to place a cord about the neck of an infant on the day it is born, to remain there until some three or four years later, when it wears out and is lost. There is no difference of opinion, however, on the point that if a baby falls ill soon after birth, steps must be taken to give it spiritual protection. A [793] [951] *vodun* priest is called to make a charm for it to wear, while, in addition, another charm is placed in the house to guard its inhabitants against "all bad things," such as the evil eye—since this tends to give babies convulsions—demons, werewolves, or the "little folk" who bring bad magic. A *jok* against harm resulting from even unconscious envy is also provided, since an individual who admires a baby because of

854 754

1: Herskovits E-4, 5 (1934) 1937 SV3 Haiti SV3
Mirebalais

his fourth or fifth month, he is reprimanded for laziness if late in sitting up, and when he is taught to walk his parents call out: "Come, lazy one! Come on!" He receives no physical punishment, however, until somewhat older. Thus, for example, if after a child can crawl he is told not to go beyond the threshold, he is scolded the first two or three times he disobeys, but after this he is beaten with a small stick on the buttocks or thighs. Similar means are used to teach him at the same age not to go near the fire, to avoid the thorny cacti used to fence gardens, not to put things in his mouth, and — especially because of black magic — not to pick up anything from the ground. Training for bowel and bladder control is begun shortly after birth and is continued at every opportunity the mother may have to pick up the child, so that he is usually fairly well trained when a year old, though complete control is achieved only after two years or more. A child who wets his mat is beaten, but "not too hard."

Baptism takes place when all is in readiness for the ceremony, a matter of a month or two after birth, unless the child is seriously ill, in which case he is baptized immediately. The fee of 2.50 gourdes to the civil officer who registers the birth is paid by the father. The godfather pays a similar amount to the priest for baptizing the infant, and in adddition, if he desires and is able, he may both aid the godmother in meeting the expenses of dressing the child and give the mother a gift. The godmother furnishes the child with a shirt, a dress, a bonnet — "a pretty one" — stockings, shoes, and, if she can afford it, silk for a ribbon-trimmed coverlet. These gifts are obligatory, and even where a hasty baptism of a sick child has made it impossible to provide properly for his outfitting, if he survives, his mother is given a present of money by both godparents so she can procure this finery.

As in most Catholic countries, the godparents play an important role in the life of their godchild. Not only do they "stand in the place of father and mother" at his baptism, but

1: Herskovits E-4, 5 (1934) 1937 SV3 Haiti SV3
Mirebalais

608 remembrances are expected from them on birthdays or saints' days, while the young person, when older, often brings his problems to them, knowing that they will give him their most disinterested advice. A man may turn to his godparents for aid before asking it of his family, for they are regarded as truest of friends. Nor does he stand in awe of them as he does of his older relations. There is a free joking give-and-take between godparent and godchild, which reflects this attitude of warm affection. A person even stands in a special relationship to the children of his godparents, calling them "baptismal brothers" or "baptismal sisters." Among the peasants, though 608 582 not among the inhabitants of the larger centers, not only marriage but even those non-Church unions otherwise socially sanctioned are frowned upon between "baptismal brothers and sisters." And Mirebalais has it that when Church marriage is contemplated by two such individuals, special authorization from the Archbishop must first be obtained.[3]

851 852 608 Saturday is the day favored for baptisms, permitting as it does the child to be brought to town on a market day. The mother rarely attends, and usually the father is also absent when the godparents bring the infant to the baptismal font, where the priest gives him his name and receives him into the Church. Later in the day the parents are visited by their friends and relatives, who, if they can afford it, bring gifts for the child and partake of the drinks and refreshments that are provided.

851 852 782 Following the Church baptism at an interval which varies with differing circumstances, the father and mother and the godfather and godmother present the child to the family deities. Arriving at the family habitation the father says:

539 *"Mystères-o, nou' même qui te après Grand Maître protège et delivre, moin vin' remercie nou'. Et en même temps main petite la pou' ga'dé pou' moin. Pas quitté mauvaise lawou gagné l'empi' sou' li. Ba li force, santé,*

1: Herskovits E-4, 5 (1934) 1937 SV3 Haiti SV3
Mirebalais

851 852 539 782

et preserve li cont'e tout mal. Ba li couraille pou' noin. Yun jou', c'est li-même qui allé remplacé nou' pou' servi nou' quan' nou' pas pè la. — O spirits, you who after the Great Master protect and deliver, I come to thank you. At the same time here is the child [you are] to protect for me. Do not let werewolves gain power over him. Grant him strength, health, and preserve him against all evil. Give him courage for me. One day he himself will replace us to serve you when we are no longer here."

851 852 782 [764]

Inasmuch as it is always necessary to invoke all three categories of supernatural beings, a similar invocation is pronounced for the dead and the spirits of twins. The rite, however, may be even simpler than this. If the family house of worship is near by, and the relationship group is one which numbers important members of the *vodun* cult, the child may be taken into this house, water thrown on the ground three times, and a candle lighted. In such cases no invocation is pronounced.

862 [824]

Most mothers nurse their infants until they are about eighteen months old, though children may be weaned when as young as a year. Weaning is accomplished in a day or two. On the day selected, a bitter plant called *laloi* is spread on the mother's breasts, and when the child asks and is given the breast and refuses it because of the bitter taste, his favorite food is at once offered as a substitute. So efficacious is this method that one day's training is ordinarily enough. As a further precaution the child is not allowed to sleep with his mother for three or four nights after being weaned, so that he cannot take the breast at night, and is only given a place in the mother's bed after her milk has ceased to flow.

857 [855]

The earlier years of a child are in the main free from care, and, with due allowance for the differences in individual temperaments and family traditions, he is given much his own way. Young children make "mud food" and build play-houses. When somewhat older, they organize games of

1: Herskovits E-4, 5 (1934) 1937 SV3 Haiti SV3
Mirebalais

595 593 671 The fact that Haitian law recognizes only monogamy introduces numerous overtones into the daily life of the people. If a church-wed wife discovers that her husband makes periodic visits to another woman, whether *placée* or not, serious quarreling between the legal wife and her husband follows. The "wife" may refuse to give food to her husband or to speak to him, and will upbraid him before their children, calling him *vagabond* — a strong word of opprobrium to the Haitian — and other terms which her facile tongue readily finds at hand. The status of the children under this dual family system is another reflection of the values it engenders. And though the account of this given in Mirebalais represents a folk-reaction rather than official procedure — for according to officials in the capital it does not exist in Haitian law — its value as a living belief which gives insight into the relevant attitudes outweighs its possible lack of validity in a legal sense.

858 In Mirebalais it is held that there are what may be spoken of as three classes of offspring. The first, which may be termed "natural" children, are those born to a man by his *placée* wife or wives before his Church marriage, or to a *placée* woman whose mating with him was later legalized by the rites of Church and State. The second class, the "legitimate" children, comprises those born to couples married in the strict legal sense of the word. Finally, a third category consists [848 878] of those who may be called "illegitimate" children, and includes all the offspring of any *placée* spouse of a man taken by him after his Church marriage, or children of any of his earlier *placée* wives born subsequent to this marriage. None of these classes of children are at any special social disadvantage, and all not only inherit the African deities of their father, but must also fulfill their spiritual obligations toward him after his death by wearing mourning and performing all other required rituals.

582 641 858 852 851 Legally, however, the matter is different, for only the children born to a marriage recorded by the justice of the peace

1: Herskovits E-4, 5 (1934) 1937 SV3 Haiti SV3
Mirebalais

belong to the father, who, in turn, is the legally recognized father of all the offspring of his wife unless he divorces her — something which, because of Church regulations, occurs but rarely. Children born outside legal marriage have no right to the name of their father. Such a one is entered under his mother's name in the record of births, though he may and often does take his father's name in school or later in life, this ultimately becoming the name by which he is known and which he hands on to his children. It is in the inheritance of the father's property that children born of the various types of matings are said to be most strongly differentiated, though it was particularly with this method of distributing heritable goods reported in Mirebalais that officials in the capital disagreed. The assertion is made that while the children of a "legal" wife inherit three quarters of the estate, and the other "natural" children receive one fourth, the "illegitimate" offspring have no legal right to any of the dead man's property. They must either be provided for by their father before his death or be aided on occasion by a natural brother who has inherited from their common father and feels a moral obligation toward these children of their father. Children of plural wives call each other by the terms "brother" and "sister," and in some instances they get on fairly well together. More generally, however, their attitudes toward one another are colored by those of their mothers, so that verbal if not physical encounters may take place when they meet.

Where, as perhaps in the majority of cases, there is a monogamous union, "legal" or "*placée*," cemented by mutual affection and mutual interest in the future of the children, life goes on calmly. Each spouse performs the tasks allotted by custom, and the children are reared in an atmosphere which varies with the fortunes and temperaments of those who make up the household. Fathers are said to prefer their daughters, and mothers their sons, among their children, but for this the Haitian has no explanation other than the phrase: "This is natural."

1: Herskovits E-4, 5 (1934) 1937 SV3 Haiti SV3
Mirebalais

764 placed in the coffin, which must always be used for burial. Even if a person is poor, "he can always borrow a plank from a neighbor, for people are charitable in matters of death," or, if a family cannot immediately afford to have carpenters make the coffin, they are paid later, a few gourdes at a time. This [767] also holds for the professional bather of corpses, who receives three to five gourdes in the countryside, fifteen gourdes in Mirebalais, and, it is said, perhaps fifty in Port-au-Prince. A pig or a goat is killed to feed those who dig the grave and carry the coffin, "so they can do their work well." Otherwise these men receive no payment, for "people do such things for each other."

The wake,[a] which takes place on the night of death, is one of the most important ceremonies in the cycle of rites for the [766] dead. Wakes are held for all dead, even for very young chil- [851] dren if they have been baptized, though if a baby dies before baptism, it is buried without ceremony in a little box in the courtyard of the habitation. During the wake the body lies in the second room of the house, the long white candle used at the deceased's first communion standing lighted at his feet. If the dead was not a communicant, newly bought candles are placed at his head and feet. The wife and children either stay with the corpse or are near by with friends. The one who bathed the corpse remains constantly at its side as the members of the family come and go, since the body must never remain alone. Wailing goes on all night, and as more relatives arrive, those already there echo their cries.

On a table in another room a white cloth is spread, and a crucifix, images of the saints, flowers, lighted candles, and a [533] lamp of oil are placed on it. The singers bring their song-books, since the canticles of the Church are almost the only songs heard. At times songs are specially composed for the occasion, but these always concern themselves with death. Those who stand before the table, principally women, lead the singing, the others acting as a chorus. People come and go

2: Courlander 8-8 (1937-1955) 1960 SV3 Haiti SV5

The importance of water in Vodoun has a fundamentally West African character. Among the Yoruba and the Ashanti and in Dahomey, for example, water rites are a significant aspect of religious ritual. Herskovits notes the frequency of religious pilgrimages to streams in West Africa.

> In one instance, at Abeokuta, a bedecked procession of worshipers left a shrine atop a high hill, followed a long path to the riverside over two miles away, and returned before the ceremonies could be carried out at the shrine of the god. On one occasion, in Dahomey, the bed of the sacred stream run dry was "filled" from nearby wells so that this water could be ritually redrawn for use in an especially important ceremony. Among the Ashanti, pilgrimages to Lake Bosumtwe and other sacred bodies of water regularly occur. And it is on such occasions that the spirit of the river or lake or sea manifests itself, by "entering the head" of the devotee and causing him to fling himself, possibly possessed, into the water.[1]

So it is also in Haiti, where possession at the river's edge may cause the devotee to leap into the river. At Saut d'Eau, possessed persons plunge into the waterfall without regard for their safety, being in the care of the loa who have mounted them.

Into this water complex the Christian rite of baptism has been easily absorbed, providing merely a new act of veneration for water and its properties. In the Haitian mind baptism is not far removed from the *lavé tête* ritual, the washing of the head, or the *rafraîchi tête*, the "refreshing" of the head, both of which are acts in propitiation of the loa.[2] So related is the baptismal concept in the Haitian mind, that the term "baptize" is used to describe the lavé tête; it is said that the loa is being "baptized." So also are drums "baptized," not to mention yams, and even the hounfor itself.

Marriage to a Loa

Although the term *hounsi* (spirit wife, or wife of the spirit) is applied to a large class of servitors of the Vodoun temple, only a small number of servitors ever pass through rites which give them a husband-wife or wife-husband relationship with a loa. Reasons for these mystic marriages vary, but usually the rituals take place upon the prescription of a cult priest who interprets the will of the deities concerned. Most of the mystic marriages of which I have heard have taken place in the general area of Port-au-Prince and the Cul-de-Sac Plain. In some other areas of Haiti it appears that no such rites have taken place locally within the memory of the elder inhabitants. One aged man living near Belladère declared: "It [marriage to a loa] is impossible. People serve loa, they do not marry them. A man does not marry his burro. A loa

[1] [Herskovits, The Myth of the Negro Past, p. 233. Cf. p. 351, Category 116. -- Analyst]

[2] [It is of interest to note the perseverance of traditional attitudes toward water rites in certain negro cults in the United States. River baptism often is attended by ecstatic behaviors in familiar form. Cf. p. 351, Category 116. -- Analyst]